



# PERTURBANCE

UN FESTIVAL DANS LE FESTIVAL  
SLAM, CHANTS ET MUSIQUES...

**PER**mettre Les Rencontres,  
Les Frottements, Les **TUR**Bulences,  
créer un autre espace de dialogue  
entre les musiques des langues,  
les vibrations des instruments  
et les êtres en prise avec ces éléments...

Voici Le Climat qui peut enfanter  
une **PERTURBANCE**

# Perturbance prend son envol...

Le 3 octobre 2009 à 20h30  
à La Dynamo (Pantin)



## Plateau I :

Hélène Labarrière contrebasse, Médéric Collignon sons et matières vocales,  
Kenny Muhammad human beatbox (sous réserve)

## Plateau II :

Marc Ducret guitare, Serge Teyssot-Gay guitare, Franck Vaillant batterie, Bams voix

## Plateau III :

Joby Bernabé voix/poesie, Fawzi Berger batterie/percussions  
Bernard Lubat clavier/matériau sonore de la bouche, Rodolphe Burger voix/guitare

L'ultime complot de fortes personnalités du slam, du rock et des musiques improvisées

## Création

Perturbance, c'est un festival de rencontres improbables dont les plateaux sont autant d'espaces de rencontres et de frictions entre improvisateurs de tous horizons et artistes du verbe en tous sens.

Après deux embardées aux festivals Sons d'Hiver et Banlieues Bleues, la Dynamo est le théâtre d'un troisième acte décisif, avec une distribution mixant voix qui parlent haut (Bams, Joby Bernabé, Médéric Collignon, Kenny Muhammad) et francs-tireurs de toutes les musiques (Bernard Lubat, Marc Ducret, Serge Teyssot-Gay, Franck Vaillant, Fawzi Berger, Rodolphe Burger). Incontournable !

# PERTURBANCE

## Un événement RIPOSTE/D' de KABAL

Un festival, nouveau, puisque ce sera la 1<sup>ère</sup> édition.

Pourquoi un nouveau festival ?

Parce que les pratiques, les connaissances tout comme les envies, les rêves et les utopies se partagent et se transmettent.

Parce qu'à l'origine du festival il y a un artiste, D' de Kabal, dont le parcours, atypique à plus d'un titre, raconte ses envies et ses pratiques.

« J'ai eu envie d'un espace qui permette le culot de l'innovation et la cascade de la prise de risque, j'ai voulu organiser des transversales entre des artistes aux univers puissants dont le regard sur le monde qui les entoure est rempli de questions et de curiosité. »

Perturbance est un espace de création, le résultat scénique de rencontres et de confrontations entre artistes instrumentistes et artiste du verbe de toutes sortes.

2009, nous sommes la fronde, nous représentons une autre façon d'être artiste, celui qui n'a pas forcément besoin d'être affilié à une major pour que ses disques soient « valables », qui n'est pas tenu de faire des disques pour exister sur scène comme le marché l'exige.

On nous raconte que le public ne se déplace que pour entendre et voir ce qu'il a entendu à la radio 10 fois dans la journée, et vu à la télé pendant tout le mois.

Cela est faux, comme nous le prouve l'existence et la bonne santé depuis une vingtaine d'années de festivals comme Uzeste Musical, Banlieues Bleues ou Sons d'Hiver.

Nous voulons être la suite, une suite empreinte de ce paysage musical si dense, qui s'est transformé incroyablement ces dernières années.

Perturbance est cela, le mélange d'une résistance éthique et d'une perturbation artistique, un nuage sombre dans le ciel azur des utopies mercantiles.

Nous sommes et proposons autre chose, puisque pour nous, résister est plus de l'ordre de l'hygiène personnelle que du combat prosélyte.

Les soirées programmées dans le cadre de Perturbance se déroulent sur plusieurs jours : premiers jours, les différents combos se rencontrent, échangent, répètent, confrontent leurs points de vue et leur sensibilité ; dernier jour, confrontation finale sur scène.

Quand nous pourrons, le festival sera radiophonique. Toutes les rencontres/répétitions seront enregistrées durant la journée. 30 minutes seront montées et diffusées le soir sur les ondes de la radio partenaire, 30 minutes de son agrémentées de petits bouts d'interviews.

D' de Kabal, directeur artistique de RIPOSTE

# Perturbance - Inauguration en 2009

en partenariat avec Sons d'Hiver et Banlieues Bleues



## Dans le cadre du festival Sons d'hiver Le 5 février au Théâtre d'Ivry-Antoine Vitez

Plateau I :

Dédé Saint Prix : percussions, voix,  
Sylvain Kassap : clarinettes, D' de Kabal : slam  
Fanta Disco Sissoko : voix,  
Wande Kouyaté, Safiatou Kanouté, Kandet Dioubaté : voix

Plateau II :

Abd El Haq : slam, Franco Mannara : guitares, voix,... ; Ray Lema : piano, voix,  
Steve Argüelles : batterie ; Gasandji : voix.

## Dans le cadre de Banlieues Bleues Le 20 mars au Théâtre de Stains

Plateau I :

Wasis Diop : voix, Jef Lee Johnson : guitare, Franco Mannara : guitares, voix...,  
Edward Perraud : batterie, Professeur K : basse, D' de Kabal : slam, Chuck Perkins

Plateau II :

Blade : slam, beat box, Benoit Delbecq : piano arrangé, Grand Corps Malade : slam,  
LOS : beat box, Vincent Segal : violoncelle

## D' de Kabal

Ancien membre fondateur du groupe de hip hop Kabal, agitateur polymorphe de la scène slam au sein de sa propre compagnie Riposte ainsi que du collectif Spoke Orchestra, D' de Kabal n'en finit pas d'inventer des passerelles entre les différentes formes de culture urbaine contemporaine. Attiré par tous les types de fusion et de mélange permettant de donner corps et visibilité à la complexité organique de notre monde métissé, D' de Kabal a multiplié ces dernières années les collaborations les plus diverses (des Incontrolados au groupe Thôt en passant par Ursus Minor), explorant toujours plus loin les liens entre rap, slam et musique improvisée. Avec l'aide de Sons d'hiver et Banlieues Bleues, les deux festivals de jazz de la banlieue parisienne réunis pour l'occasion, il lance le prototype d'un nouveau festival, Perturbance, appelé à prendre ses quartiers en octobre 2009 à la Dynamo de Pantin. Un projet ambitieux, résolument hybride, fondé sur l'altérité radicale et la mise en commun des différences. Un pari collectif, libertaire et utopique cherchant, à travers des formes inédites et mouvantes, à exprimer avec le plus de justesse possible l'extraordinaire créativité de notre monde en fusion et en transition perpétuelle.

Co-créateur du groupe KABAL, il entre dans la sphère **rap** en 1993 et tourne pendant 2 ans avec le groupe ASSASSIN, de 1995 à 1997, l'un des groupes phare de la scène française à l'époque. En 1996 sort le premier album de Kabal : « **La conscience se lève** » (Assassins Productions/ Night and Day) puis et « **Etat d'âmes** » en 1998. C'est l'un des premiers groupe de rap à défendre scéniquement un son différent, du Hip Hop avec un peu de métal, un peu de fusion.

De 1998 à 2001, D' de Kabal multiplie les expériences au **théâtre**, où il découvre un nouvel espace de jeu. Il joue sous la direction de **Mohamed Rouabhi**, la compagnie Les Acharnés « Malcolm X » (150 dates sur 3 ans en France et à l'étranger), « Soigne ton droit », « Requiem Opus 61 ».

En 2001, D' de Kabal découvre le Slam et dès 2002, avec 2 collègues Slammeurs et un multi-instrumentiste (Félix J, Nada, et Franco Mannara) il fonde **Spoke Orkestra** (1<sup>er</sup> album « Interdit aux mineurs » en 2004, 2<sup>ème</sup> album « Spoke Orkestra n'existe pas » en 2007 puis tournée nationale de novembre 2007 à juin 2008).

Entre 2003 et 2007, il est co-créateur d'un des plus importants événements Slam du territoire : **Bouchazoreill'slam**, à Paris, tout d'abord à La Boule Noire, puis au Trabendo. Il a également initié avec Canal 93 « **On L'ouvre, on Slam** » en 2006, performances + scènes ouvertes dans le musée du Louvre, sous le patronage de l'écrivaine américaine Toni Morrison et participe, dans le cadre de La **Nuit Blanche 2007 à Paris** à une performance qui mêle slammeurs et comédiens de La Comédie française.

AU théâtre, de 2005 à 2007, comédien et danseur sur deux créations de **Stéphanie Loïk** : « SOZABOY » (aux côtés d'Hassane Kouyaté) suivi de « MONNE, OUTRAGES ET DEFIS » (avec Hassane Kouyaté et Phil Deguil). Créations au Tarmac de La Villette et tournée en Afrique de l'Ouest.

Nourri par les rencontres qui depuis toujours l'amènent à se contorsionner et réinventer sans cesse des formes de travail et de langage, et avec l'aide de Véronique Felenbok, il fonde en 2005 sa propre compagnie, **R.I.P.O.S.T.E.** (Réactions Inspirées par les Propos Outrageux et Sécuritaires Théorisés chez l'Elite).

Il définit RIPOSTE comme **un espace de création pluridisciplinaire et un laboratoire de rencontres atypiques** : l'univers du hip hop se confronte au jazz et à la chanson française (résidence de D' de Kabal et Fantasio au centre culturel Canal 93 de Bobigny en mars 2006, prolongée par une résidence à l'Espace 1789 de Saint Ouen en compagnie de la chanteuse Charlotte etc. en mai-juin 2006 suivies de concerts), au rock et au métal (résidence en avril 2006 à Canal 93 pour la création du disque **La Théorie du K.O** -produit par RIPOSTE- avec notamment D' de Kabal, Franco Mannara et Marc Ducret suivie de concerts en 2007 et 2008), D' de Kabal provoque des rencontres régulières entre artistes instrumentistes et artistes du verbe : concerts D' versus Hélène Labarrière (contrebassiste), concerts D' versus Franck Vaillant (batter).

Parmi les différents projets et actions de la compagnie, notons simplement l'émergence de « **93 Slam Caravane** », une série d'ateliers hebdomadaires dans cinq villes du 93 (Bobigny, Aubervilliers, Saint-Ouen, Saint-Denis et Montreuil) menée par D'de Kabal, Hocine Ben, Félix Jousserand, Abd El Haq, Ucoc, Grand Corps Malade et Fleur de Maroni et un ensemble de soirées slam dans ces villes partenaires tout au long de l'année.

2006 est aussi l'année de sa première création sur une scène de théâtre : « **Ecorce de Peines** » avec Didier Firmin (Danseur) et de Ezra (Human Beat Box). Créée en décembre 2006 au CDN de Montreuil, ce spectacle autour de la question de l'esclavage a été joué plus d'une trentaine de fois (France et Outre-mer). Représentations à la Chapelle du Verbe Incarné - Festival d'Avignon du 8 au 31 juillet 2009.

Du 28 novembre au 5 décembre 2008, il conçoit et coordonne avec Marie Labarrière la première **Université hip hop mobile** / 1<sup>ère</sup> session : Génération hip hop, de qui sommes-nous les descendants ? qui se déroule au Centre musical Fleury Goutte d'Or.

Il y crée le spectacle « **Les Enfants perdus** » qu'il co-met en scène avec Farid Berki. Représentations du spectacle du 22 au 26 avril 2009 aux Rencontres de la Villette puis tournée 2009/10.

En mars 2009, création de « **Femmes de Paroles** » au Théâtre Antoine Vitez d'Ivry, de « **Zip Gun** » au Théâtre de Chelles.

# Festival Perturbance

Périodicité du festival : annuelle

Coproduction R.I.P.O.S.T.E., Banlieues Bleues.

Avec le soutien de la Région Ile-de-France et du Conseil Général de la Seine-Saint-Denis.



**D' de Kabal - R.I.P.O.S.T.E**

Région Île-de-France par le Pôle Culturel et Sportif Transilien des Îles

## La Dynamo

Lieu de répétitions, de concerts et de résidences artistiques ; La Dynamo est la première salle construite en France pour le jazz et les musiques improvisées. Gérée par Banlieues bleues, reconnue pour son festival de jazz en activité depuis 25 ans, la Dynamo, inaugurée en 2006, permet à l'association de développer, en plus du festival des activités de production, de création, de diffusion et de formation des publics à l'année, sur un rythme trimestriel.

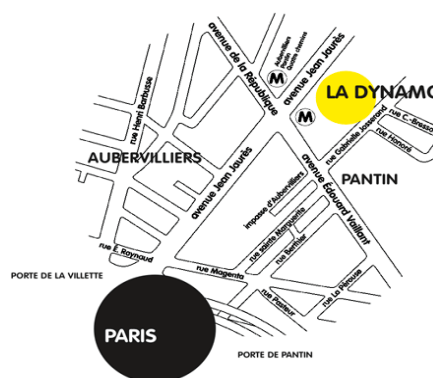
Adresse : 9, rue Gabrielle Josserand - 93500 Pantin

**Réservations au 01 49 22 10 10**

Métro ligne 7 Aubervilliers - Pantin - Quatre Chemins

Pour plus d'informations sur le lieu, voir « La Dynamo » sur le site de Banlieues bleues :

[www.banlieuesbleues.org](http://www.banlieuesbleues.org)



Crédits photos :

Hermosdef, Geoffroy de Boismenu, WillyVainqueur, Claude Gassion, Alex Lebon, Christophe Alary, Nawelle Kallel, Roderick Packe, Eric Vernazobres, Gérard Blot, Raphael Dautigny, Ph. Levy-Stab, Héliène Collon, .Moland.Fengkov

# **D' de Kabal - R.I.P.O.S.T.E**

Réactions Inspirées par les Propos Outrageux et Sécuritaires Théorisés chez l'Elite.

[www.d2kabal.com](http://www.d2kabal.com)

Administratrice : Véronique Felenbok / 06 61 78 24 16 / [veronique.felenbok@yahoo.fr](mailto:veronique.felenbok@yahoo.fr)

Chargée de production: Emel Hollocou : 06 62 17 74 00 / [emel.hol@gmail.com](mailto:emel.hol@gmail.com)

Diffusion/Développement : Antoine Blesson/+33 (0)6 68 06 01 98 /  
[legrandgardonblanc@yahoo.fr](mailto:legrandgardonblanc@yahoo.fr)

## **Contacts Presse**

Olivier Saksik : 06 73 80 99 23

[elektronlibre.cyclope@wanadoo.fr](mailto:elektronlibre.cyclope@wanadoo.fr)

**Bureau** : 19 avenue de la Porte Brunet • 75019 Paris

Siège social : 4 rue de Belgrade • 93000 Bobigny

SIRET : 419 017 900 000 12 • APE : 9001Z